

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 79 (2001)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

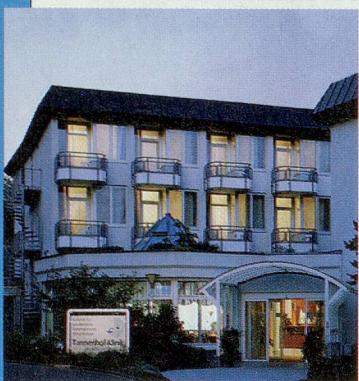
**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHÖNE FERIEN

## Das war genau das Richtige für uns:

Unsere Kinder waren in der Karibik und wir haben uns in der **Tannenhof-Klinik im Schwarzwald** erholt.



„Besonders wichtig war für uns die Ruhe und Geborgenheit, verbunden mit der individuellen Betreuung. Das waren Tage für die körperliche und geistige Aktivierung und um neue Energie und Lebensfreude zu gewinnen für den Alltag. Die schöne Lage und das gesunde Klima haben es uns angetan. Auch die medizinische Betreuung, die Therapie und das Aktiv-Programm haben gestimmt.“

### Indikationen:

- Atemwegserkrankungen
- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Stoffwechselerkrankungen
- Orthopädische Erkrankungen
- Hauterkrankungen
- Funktionelle Störungen

Mehr Infos finden Sie im Hausprospekt. Rufen Sie uns einfach mal an.



**Tannenhof-Klinik  
Klinik für ganzheitliche  
Prävention und Rehabilitation**  
Gartenstrasse 15  
D-78073 Bad Dürrheim  
Telefon (0049 7726) 930-0  
Fax (0049 7726) 930-299  
[www.tannenhof-klinik.de](http://www.tannenhof-klinik.de)  
[info@tannenhof-klinik.de](mailto:info@tannenhof-klinik.de)

**Kurhaus Hof Gersau**  
Das Erholungsheim des Schweizerischen  
Katholischen Frauenbundes SRF

### Weihnachten und Jahreswechsel im Hof Gersau – die beste Medizin gegen Einsamkeit!

Bei uns können Sie sich erholen – die Gedanken fliegen lassen – und gestärkt in den Alltag zurückkehren.

**6442 Gersau am Vierwaldstättersee**  
Telefon 041 829 84 00, Fax 041 829 84 01  
E-Mail: [hof.gersau@bluewin.ch](mailto:hof.gersau@bluewin.ch)



Attraktives Wohnen in der Residence **Waldpark und Soleil** mit See- und Bergsicht  
3624 Goldiwil am Thunersee, 950 m ü. M., Tel. 033 442 21 41  
Ganzes Jahr geöffnet. Familiäres Ambiente. Anregung und Mitwirkung zur Freizeitgestaltung. Zimmer mit Dusche/Bad/WC, Balkon, Küche, TV. Extra: IV-Lift, -Dusche/WC, Gartensitz und Liegewiese. Im DZ mit VP oder HP pro Pers. Herbst-Frühjahrs-Angebot ab Fr. 65.– pro Tag. Gruppenpauschale auf Anfrage. Jahresaufenthalt auf Absprache. Abwechslungsreiche Mahlzeiten, auch Diät.  
Auf Ihre Reservation freut sich Fam. R. Frattini



### HOTEL CRISTAL BRAUNWALD \*\*\*

(autofrei, 10 Gehminuten  
ab Bergstation)



Spaziergänge und Wanderungen auf z.T. ebenen Wegen unternommen werden können. Ruhige, komfortable Zimmer mit herrlicher Aussicht. Gepflegte Gastlichkeit in schöner Umgebung. Feine Küche. Halbpension PLUS-Angebot (2 kleinere Hauptmahlzeiten zum Halbpensionspreis). Persönliche Betreuung. Organisierter Gepäcktransport bereits ab Linthal. Abholservice. Ihr Hotel für unvergessliche Ferientage in Braunwald. Herzlich willkommen! Familie H. Schilling-Kündig, Telefon 055 643 10 45, Fax 055 643 12 44

### Hotel Artos Interlaken

Feiern Sie mit uns

### Weihnachten und Neujahr

Lassen Sie sich bei uns verwöhnen und erleben Sie ein festliches Programm mit musikalischen und kulinarischen Leckerbissen.

Festtagsaktion: 11 Tage Ferien geniessen – 10 Tage bezahlen

Infos und Anmeldung:

Hotel Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken  
Telefon 033 828 88 44, [mail@artos-hotel.ch](mailto:mail@artos-hotel.ch)

### Hotel Les Orchidées in Leysin



Haben Sie  
Ihre  
Winterferien  
schon  
reserviert?

Das familienfreundliche Hotel Les Orchidées in Leysin (1350 m) central gelegen (1 Min. von Zahradbahn Aigle-Leysin) offeriert Ihnen 1 Woche Halbpension für Fr. 580.– (Januar 10%)

18 schöne Zimmer mit D/WC/TV und Hotelsauna. Eine abwechslungsreiche Küche und ein reichhaltiges Frühstücksbuffet erwarten Sie. Herrliche Skipisten und Winterwanderwege, Hotelskilehrer 1 Tag gratis. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Fam. Givel/Faes

Tel. 024 494 14 21 / 079 301 19 49  
<http://www.Leysin.ch/orchidees>



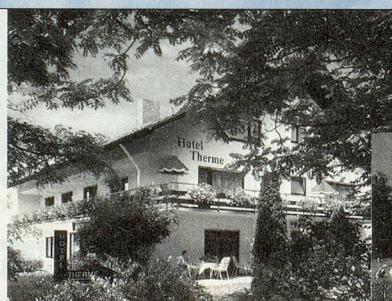
Hotel Toggenburg  
Wildhaus

7 Tage Halbpension für Senioren im Doppelzimmer ab Fr. 588.–

– Klausjasswoche 2. bis 9. Dez. 2001 ab Fr. 604.–  
– Gruppenpreise auf Anfrage

– Alle Zimmer mit Dusche oder Bad/WC, Radio, Telefon und TV  
– Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfürsten – Lift im Haus  
– Warmwassersprudelbad, Sauna und Solarium  
– Grosser Panoramawintergarten

Hotel Toggenburg, 9658 Wildhaus, Tel. 071 998 50 10, Fax 071 998 50 11



### Bad Bellingen Markgraflerland

Wo Erholung zum Erlebnis wird – 20 km von Basel

### Hotel Therme Garni

Ottmar Kaiser

Rheinstrasse 72, 79415 Bad Bellingen  
Telefon D: 076 35/31 53 80, Fax 076 35/86 22  
Telefon CH: 0049/7635/31 53 80

Thermalwasser mit ganz besonderer Heilkraft speist die balinea thermen in Bad Bellingen.

• Schnupperwoche DM 610.– inkl. HP  
• Halbpension (in unserem Restaurant Kaiserhof)  
• Verwöhnprogramme, Sportprogramme, Schnupperwochen. Kommen Sie zu uns. Wir freuen uns auf Sie. Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt mit Pauschalangeboten und ausführlichen Informationen zu.

# SCHÖNE FERIEN



**Blaukreuz-Ferienheim «Heimetli»**  
Nesslau, Toggenburg (900 m ü. M.)  
Herrliche, ruhige Lage mit Blick auf Churfürsten  
Ausgangspunkt für kleine und grosse Wanderungen  
Sommer: geheiztes Schwimmbad, Liegewiese  
Winter: Nähe Bergbahnen und Loipen, Schlittelweg  
Wir bieten eine freundliche, heimelige Atmosphäre und  
gepflegte Küche.  
Vollpensionspreise: Fr. 65.– bis Fr. 80.–  
Leitung: Bruno und Theres Bissegger,  
Tel. 071 994 18 87, Fax 071 994 15 90



## Erlebniswoche Emmental für Senioren Fr. 696.–

- viel Sonne, wenig Nebel
- herrliche Landschaften
- Hallenbad, Sauna, Fitness
- Sportlektionen zur Auswahl
- aktive Erholung, gemütlich urchige Kultur im Emmental
- ganzes Haus rollstuhlgängig
- und ... und ...

VP + Zi (WC/Dusche) + Programm = alles inkl. für Pauschale Fr. 696.– Wochen 45, 49, 50 (2001) und 2, 3 (2002) So-Abend bis Fr-Nachmittag

### Auskunft/Anmeldungen/Infos

Tel. 034 431 10 31 (Fax ... 20 31)  
E-Mail: forum@forum-sumiswald.ch  
Internet: www.forum-sumiswald.ch

## Hotel Alpenblick

3625 Heiligenschwendi, 1100 m ü. M.



Heimeliges Familienhotel in ruhiger und prächtiger Lage über dem Thunersee. TV-Salon, Zimmer mit Dusche/WC/Radio, teilweise mit Telefon, gegen Süden mit Balkon.

### Ideal für Senioren- und Gruppenferien, Wellness – Bewegungs- und Anti-Stress-/Cholesterin-Woche

Herrliches Wandergebiet in mildem Klima, schöner Garten, Tennis, zentrale Lage. Sehr gute Busverbindung mit Thun. Pauschalpreis HP ab Fr. 83.– Telefon 033 243 21 21, Fax 033 243 21 28 E-Mail: alpenblick3625@bluewin.ch Internet: www.alpenblickhotel.ch

Unsere persönliche Note: gemütlich und familiär. Familie Silvia und Paul Lüthi



Mitglied VCH und VSK

[www.eichberg.com](http://www.eichberg.com)

## Ruhe – Erholung – Wohlbefinden

Lernen Sie das Aargauer Seetal von seiner schönsten Seite kennen und geniessen Sie die Zeit der Ruhe und Erholung auf dem Eichberg.

Tanken Sie neue Vitalität und Lebensfreude  
- Balsam für Körper, Geist und Seele. Wir freuen uns auf Sie!

### Kurhotel Eichberg, CH-5707 Seengen,

Tel: 062 777 33 33 Fax: 062 77723 31 kurhotel@eichberg.com

## Klare Winternächte – funkeln Sterne, Schneeberge, die im Mondlicht silbrig glänzen ...

### CREDO



Dies könnte das Panorama zu Ihren diesjährigen Weihnachts- und Neujahrserien sein.

Verlangen Sie das Festtagsprogramm

Herzlich willkommen im  
**CREDO, Schlosshotel Unspunnen,**  
CH-3812 Wilderswil

Telefon 033 822 32 06, Fax 033 823 42 32,  
E-Mail: credo@vch.ch

## Stiftung » Casa Caltgera, 7031 Laax



## Bibel- und Erholungsheim

### 8708 Männedorf am Zürichsee

Leitung: Pfr. C. und S. Vischer-Campbell

Der Ort für Ruhe und Erholung!

Sie möchten sich etwas zurückziehen von den Belastungen des Alltags. Gerne möchten Sie neue Impulse kriegen und Kraft schöpfen in täglichen Andachten zur Bibel. Aber Sie schätzen auch die Nähe der schönen Städte Zürich und Rapperswil und geniessen einen schönen Blick über den Zürichsee und in die Berge.

Rufen Sie uns an! Telefon 01 921 63 11, Fax 01 921 63 10  
E-Mail: info@bibelheim.ch, Homepage: www.vch.ch/bibelheim



## Baldegger Kurhäuser

# entspannen

### Bethania

3962 Montana-Vermala, Tel 027 481 31 17

### Kurhaus Oberwaid

9016 St. Gallen, Tel 071 282 81 81

### Bergruh Amden

8873 Amden, Tel 055 611 12 12

[www.baldeggerschwestern.ch](http://www.baldeggerschwestern.ch)

## Haus der Begegnung, Bildung, Erholung

Unser Haus verfügt über 20 Betten in zwei Schlafzälen und 43 Betten in Ein- bis Dreibettzimmern, neben dem grosszügigen, unterteilbaren Speisesaal über einen separaten, gut ausgerüsteten Seminarraum und zwei Aufenthaltsräume.

Unsere Dienstleistungen im Haus sind beschränkt. Bei uns treffen Sie keinen Concierge, keinen Portier, keine «schwarzbebrackten» Kellner und keine Zimmermädchen an. Dafür profitieren Sie von einem günstigen Preis und viel Raum und Ruhe für Ihre Teilnehmer.

Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an unsere Hausleiterin, Frau Carlina Schluep, Telefon 081/921 47 25 / Fax 081/936 60 65  
E-Mail: [caltgera@kns.ch](mailto:caltgera@kns.ch)

Auskünfte und Reservation: Telefon 081/921 47 25 / Fax 081/936 60 65  
E-Mail: [caltgera@kns.ch](mailto:caltgera@kns.ch)